

\*\*\*\*\*

# The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED  
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA  
voviled@ix.netcom.com

48

Volume 5, N°8

Semaine du 26 Mai 1996

\*\*\*\*\*

**Comité de Rédaction** : Hoàng-Vinh, Nguyễn-Khiêm, Kiều-Hòa, Vân-Anh, Minh-Bảo, Trọng-Trí, Minh-Sơn et Hữu-Lâm.

**Comité de Traduction** : Odile Thái, Trịnh Quang Thắng, Huỳnh Minh Bảo, Thái Hoàng Long.

---

Date de la Traduction : 6 Juin 1996

---

## Préface

---

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !  
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,  
Débordant du principe sublime.  
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,  
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,  
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,  
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.  
Nous cristallisons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;  
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,  
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.  
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;  
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,  
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

**Lương Sĩ Hằng.**  
(C.d.T. : T.Q.T.)

---

## Lettre Ouverte

---

### Développer l'Amour

Développer l'amour, c'est se frayer un chemin,  
C'est avoir l'esprit et le coeur purs et légers tout en donnant l'exemple,  
C'est développer ensemble la profondeur de la Voie spirituelle,  
C'est réaliser l'amour véritable de nos Parents bien-aimés.

Lake Tahoe, le 21 Mai 1996.

**Lương Sĩ Hằng.**  
(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

### ***Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :***

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique « Les Causeries de Bébé TÁM » dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons « Joyeuses Activités » ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

**Post scriptum :** Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :

**voviled@ix.netcom.com**

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.**

## Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" Semaine du 29 Mars au 4 Avril 1996

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.

### *QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :*

Date de la Traduction : 6 Juin 1996

C. d. T. : T.Q.T.

- 29-03-1996**    **Question :** Qu'est-ce qui est le plus étrange en ce monde ?
- 30-03-1996**    **Question :** Par quoi s'effectue la relation entre l'Homme et l'Univers ?
- 31-03-1996**    **Question :** Pourquoi faut-il appeler par « Maître » ?
- 1-04-1996**     **Question :** Pourquoi se nomme-t-on « Disciple » ?
- 2-04-1996**    **Question :** Quand manquons-nous véritablement de l'Amour du Ciel ?
- 3-04-1996**    **Question :** Est-il utile à son propre corps d'avoir recours à des artifices quels qu'ils soient ?
- 4-04-1996**    **Question :** La conduite charitable est-elle utile à son propre corps ?

\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**29-03-1996**

**Question :** Qu'est-ce qui est le plus étrange en ce monde ?

**Réponse :** Seul le genre humain est le plus étrange ! Portant un corps humain, l'homme n'arrive pas à savoir qui il est ! Il ne connaît pas son âme ni son corps-astral, il ne comprend pas son itinéraire ; même s'il fait des études jusqu'à n'importe quel niveau, c'est toujours pareil ; il emporte sa propre lucidité pour la vendre partout dans le monde en vue de gagner sa vie quotidienne jusqu'à la mort, il se démène jusqu'au bout et il embrasse quand même le mot « Néant » pour partir. Au contraire, l'être qui accepte de se perfectionner et de se corriger, pourra comprendre petit à petit la position de sa propre conscience-spirituelle. Plus nous nous orientons vers la sérénité, plus nous nous voyons clairement. Si nous savons que nous sommes venus nous-mêmes ici pour apprendre et pour servir, au moment où nous quittons notre corps avec notre âme lucide, dans des allées et venues clairement vécues, nous consentons à nous engager dans la mort et dans la vie.

Stance

Nous vivons dans la joie, sans complications perturbantes ;  
Habiles et sages, nous corrigeons notre coeur.  
Sérieusement et intelligemment, nous nous perfectionnons spirituellement pour avancer  
par nous-mêmes ;  
Nous ne rêvassons plus, nous n'attendons plus.

**30-03-1996**

**Question :** Par quoi s'effectue la relation entre l'Homme et l'Univers ?

**Réponse :** La relation entre l'Homme et l'Univers s'effectue par l'énergie de tous les états ; tout dépend de la grâce prodiguée par le champ-magnétique spirituel pur et léger qui fait agir notre conscience-cognitive. Plus nous nous perfectionnons spirituellement dans la Contemplation Méditative, plus nous comprendrons la profondeur du Principe-Originel. Si nous nous préoccupons à pratiquer assidûment le Dharma, nous obtiendrons des résultats dans l'avenir.

Stance

Par nous-mêmes, nous développons l'Esplanade de la Pureté et nous avançons ;  
Nous dissipons et les chagrins et les ennuis.  
Avec sérénité, nous pratiquons ensemble dans notre relation karmique sur terre ;  
Avec équanimité, nous nous adonnons à l'apprentissage spirituel ; nous entrons en relation avec nous-mêmes.

**31-03-1996**

**Question :** Pourquoi faut-il appeler par « Maître » ?

**Réponse :** Il s'agit de la Lumière de Compassion qui prodigue une aide extrême aux êtres qui se perfectionnent spirituellement dans la Contemplation Méditative et non d'un énorme épouvantail que l'on pourrait appeler « Maître ». C'est pourquoi, les êtres de la terre font toutes sortes de commentaires sur l'aspect physiologique mais ne pratiquent nullement, ainsi ils obtiennent naturellement très peu de résultats, ils se cachent toujours dans leur nature coléreuse stupide sans issue ; plus ils se donnent un titre, plus ils sont bloqués dans leur dignité fautive et provisoire.

Stance

Dans le perfectionnement spirituel de notre conscience, nous nous réalisons ; par nous-mêmes nous oeuvrons pour notre évolution.  
En développant notre conscience-spirituelle, nous dissipons nos ennuis,  
Nous estimons la Voie spirituelle, nous sauvons la vie terrestre sans tergiverser ;  
Avec équanimité, nous évoluons ; notre esprit et notre coeur éprouvent la quiétude.

**1-04-1996**

**Question :** Pourquoi se nomme-t-on « Disciple » ?

**Réponse :** Un « Disciple » est un être qui accepte d'apprendre de son prédécesseur, qui accepte de s'engager sans tergiverser, qui reçoit avec facilité et comprend avec aisance ce que son prédécesseur lui a transmis, qui participe au même itinéraire d'évolution.

Stance

En comprenant en profondeur le Principe Originel, par nous-mêmes, nous analysons et nous nous harmonisons.  
Nous nous attachons au Principe expliqué qui éclaire notre conscience ;  
Notre niveau spirituel dépend de Dieu qui nous prodigue Son aide extrême dans notre relation karmique  
Avec notre sincérité et notre innocence, par nous-mêmes, nous traversons.

**LED Weekly 48**

**2-04-1996**

**Question :** Quand manquons-nous véritablement de l'Amour du Ciel ?

**Réponse :** Quand nous sommes arrogants, quand nous courons après l'amour, l'argent et le Karma des relations sentimentales, c'est le moment où nous manquons de l'amour du Ciel. Nous croyons à tort que nous avons la réussite ; nous sommes arrogants, nous oublions le Ciel et la Terre ; notre âme est esseulée, nous vivons dans une conjoncture d'enchaînement sans le savoir ; nous sommes de jour en jour plus agités.

Stance

Le Karma des relations sentimentales, l'argent et l'amour nous causent davantage d'agitation ;  
Il nous est difficile de nous perfectionner spirituellement, difficile d'avancer, difficile  
d'avoir une vie douce.  
En faisant des projets pour les conserver, nous commettons davantage d'erreurs encore ;  
Nous ne savons pas nous perfectionner spirituellement, nous ne savons pas nous adonner à la  
Contemplation Méditative.

**3-04-1996**

**Question :** Est-t-il utile à son propre corps d'avoir recours à des artifices quels qu'ils soient ?

**Réponse :** Les artifices auxquels nous recourons, qu'ils soient grands ou petits, sont tous nuisibles à notre coeur et à notre esprit ; si nous tranchons net notre subjectivité, nous n'avons nullement besoin de ruses, ni d'artifices. Notre vie sera plus équilibrée.

Stance

En l'absence de ruses, il n'y a pas lieu de nous fâcher et nous avançons ;  
Nous n'avons pas de soucis ni d'ennuis.  
Nous réglons toutes choses dans la facilité ;  
Avec équanimité, nous apportons une aide extrême en toute quiétude.

**4-04-1996**

**Question :** La conduite charitable est-elle utile à son propre corps ?

**Réponse :** La conduite charitable consistant à prodiguer des philosophies que nous-mêmes avons mises en pratique et avec lesquelles nous avons obtenu des résultats est une chose utile à la fois pour notre coeur et pour notre corps. Nous sommes joyeux dans la conduite vertueuse impérissable, sans entichement ni intransigeance, sans vénération pour quiconque. Par nous-mêmes, nous évoluons vers les niveaux spirituels plus ou moins élevés, nous sauvons selon les circonstances karmiques ; les niveaux spirituels bas ou élevés sont à l'intérieur de nous.

Stance

En nous éveillant à la connaissance, nous rions de joie ;  
Nous ne sommes pas méchants ni cruels, nous ne nuisons à personne.  
Dans notre éveil à la connaissance, notre amour se transforme et évolue ;  
Avec équanimité, nous comprenons et nous rions de joie.

---

## Questions sur la Spiritualité par Internet

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôVi LED. All rights reserved.

---

C.d.T. : T.H.L.

### **Centre de Contemplation Méditative Tu Thông, Houston, Sœur D.T.H.C.**

**Question :** Cher Maître, ces derniers temps, je pratique souvent la Contemplation méditative de 9h ou 10h du soir jusqu'à 6h du matin ; vers 4h ou 5h du matin, je vois souvent des paysages au niveau du point central entre les sourcils comme si je regardais un film sur un grand écran ; je vois des rues, des maisons, etc... J'ai deux questions à vous poser et auxquelles je vous demanderais de bien vouloir répondre :

**1<sup>ère</sup> question :** Au moment où je vois n'importe quel paysage, dois-je invoquer les six phonèmes et regarder au niveau du point central entre les sourcils ? ( Parfois j'ai eu peur, j'ai ouvert les yeux ou bien j'ai arrêté plus tôt la Contemplation méditative ).

**Réponse de notre Maître :** Regarde toujours droit devant ; il ne faut pas avoir peur de quoi que ce soit.

**2<sup>ème</sup> question :** Parfois je vois au niveau du point central entre les sourcils quelqu'un qui me salue et qui me pose des questions ou qui discute avec moi ; ai-je ou non intérêt à lui répondre ? Ce cas-là s'est produit ce matin même ; j'ai eu peur d'être impolie et je lui ai répondu ; comme il ne ressemble pas complètement à un être humain, j'ai un peu perdu mon calme et j'ai arrêté tout de suite la Contemplation méditative .

**Réponse de notre Maître :** Ce n'est pas la peine de répondre, il suffit d'invoquer les six phonèmes.

### **Centre de Contemplation Méditative Mobile de Sydney, Australie, Frère TDT.**

**Question :** Cher Maître, pouvez-vous m'expliquer quelle relation existe entre le corps physique et l'âme ?

**Réponse de notre Maître :** La relation entre le corps physique et l'âme réside dans le fait que l'âme est la partie lucide, le corps physique ne fait qu'obéir à un ordre donné.

**Question :** Cher Maître, que devons-nous faire pour être déterminé à trancher net sur le chemin d'étude de la vie de perfectionnement ?

**Réponse de notre Maître :** Pour trancher net, il faut nourrir continuellement la partie lucide et la pure légèreté ; alors, les impuretés de la terre ne nous entraîneront plus.

### **Institut de Contemplation Méditative Nhân Hoà, Washington State.**

**Question :** Cher Maître, lorsque nous pratiquons l'exercice de la Respiration Cyclique Sans Rétention de Souffle, pouvons-nous faire le sceau du Samâdhi ? Je vous remercie, cher Maître.

**Réponse de notre Maître :** Oui.

---

## Communiqué de VôViLED

---

Date de la Traduction : 6 Juillet 1995  
C.d.T. : T.Q.T.

**Destinataires** : Centres de Vô-Vi, connectés à Internet.

**OBJET** : Divulgence de la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM", du Courrier des Amis-pratiquants et des Questions-Réponses émanant de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly).

Chers amis,

Le téléchargement de la Rubrique "les Causeries de Bébé TÁM", du Courrier des Amis-pratiquants et des Questions-Réponses émanant de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) pour les publier dans les diverses "Lettre Vô-Vi" et les faire parvenir aux amis-pratiquants est très bien car le Maître a voulu utiliser la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" pour permettre aux amis-pratiquants de toute part de pouvoir faire des études sur le même sujet ensemble dans le même intervalle de temps. Néanmoins, VôViLED est en train de déposer les Droits d'auteur sur ces documents, par conséquent, quelle que soit la forme sous laquelle s'effectue la divulgation, il vous est conseillé d'observer les conditions ci-après de VôViLED :

- Faire connaître vos intentions.
- Lors de la publication ou de la divulgation, insister sur la partie concernant les Droits d'Auteur :  
**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.**
- Ne pas divulguer à d'autres communautés en dehors des amis-pratiquants qui sont en train de pratiquer d'après le Vô-Vi.
- Ne pas procéder à l'impression de livres, de brochures, ni à la divulgation de disquettes sans discuter au préalable avec VôViLED.

Sincères remerciements,

**Le Département Coordination de VôViLED.**

Nous vous donnons rendez-vous à la semaine prochaine !